

HET MAG NUMMER 32

BEANTWOORD DE
VRAGEN EN MAAK KANS OP

PRIJZEN

- A) AFBEELDING VAN **DRAADLOZE OORTJES**
- B) EEN **FNAC-CADEAUBON** TER WAARDE VAN **50 EURO**
- C) HET **SPEL "POLYNESIA"**
- D) HET **BOEK "LA FILLE QUI COURT"**

*Details van de wedstrijd op pagina 2

JANUARI - FEBRUARI - MARCH 2022

WERELDKANKERDAG: SAMEN OVERWINNEN WE DE ZIEKTE

Wereldkankerdag is een internationale dag die in het teken staat van de preventie, opsporing en behandeling van kanker. Dit jaar valt de dag op 4 februari 2022.

Wereldkankerdag is een initiatief van de Union for International Cancer Control (UICC), de grootste en oudste internationale organisatie die zich met kanker bezighoudt. Wereldkankerdag werd in het leven geroepen op 4 februari 2000 tijdens de internationale top tegen kanker die rond de millenniumwisseling in Parijs werd georganiseerd.

Het doel is om **verbinding, versterking van de capaciteiten en initiatieven** om kanker in te dijken **aan te moedigen, meer rechtvaardigheid** te bevorderen en **kankerbestrijding** op de internationale gezondheids- en ontwikkelingsagenda te plaatsen.

Wat is kanker?

Kanker is een ziekte die ontstaat wanneer **veranderingen in een groep normale cellen** in het lichaam leiden tot de **ongecontroleerde en abnormale groei** van een massa, die **tumor** wordt genoemd en die het voortbestaan van het lichaam bedreigt. Als het probleem niet wordt aangepakt, kunnen tumoren groeien en zich via de bloedbaan en het lymfestelsel verspreiden naar gezond weefsel. Dat noemen we **uitzaaiingen**.

Screening is dus van groot belang voor de preventie van bepaalde vormen van kanker. Zo is een **snellere diagnose** van de tumor mogelijk, waardoor **overlijden en behandelingen**,

zoals **chemotherapie**, soms kunnen worden vermeden of verminderd.

Tumoren kunnen goedaardig of kwaadaardig zijn. Goedaardige tumoren zijn niet kanker-verwekkend en bedreigen zelden het leven van de patiënt. Ze vormen enkel een probleem als ze hinderlijk worden of op andere organen drukken. **Kwaadaardige tumoren** verspreiden zich snel en vernietigen het omliggende weefsel. Ze kunnen losraken van de hoofdtumor en gezond weefsel binnendringen (uitzaaiingen).

Vormen van kanker

Kankers worden ingedeeld naargelang het type cel waaruit ze ontstaan. Er zijn vijf **hoofdgroepen**:

- **Carcinoom** – Carcinoom is een vorm van kanker die zich ontwikkelt uit de cellen rond organen. De meest voorkomende vormen zijn long-, lever- en borstkanker.
- **Sarcoom** – Sarcoom is een kwaadaardige tumor van het bot of de weke delen. De meest voorkomende vormen zijn leiomyosarcoom, liposarcoom en osteosarcoom.
- **Lymfomen en myelomen** – Lymfomen en myelomen zijn kankers van cellen van het immuunsysteem.
- **Leukemie** – Leukemie is een kanker van de witte bloedcellen en het beenmerg.
- **Hersen- en ruggenmergkankers** – of kankers van het centrale zenuwstelsel.

Wat zijn de oorzaken van kanker?

Kanker kan worden veroorzaakt door **verschillende factoren**, die vaak samen optreden. Ongeveer een



WEDSTRIJD

- 1 Wanneer is Wereldkankerdag ontstaan?
- 2 Wat is in 2022 het motto van de Olympische Spelen?
- 3 Wat is dartschery?

Bezorg ons jouw antwoorden op het volgende adres:
Dienst Jeugd

Kazernenlaan 31/1 in
1040 Etterbeek of via e-mail
naar jeugd@etterbeek.brussels

De antwoorden vind je in de artikels van het mag.

VOORWAARDEN OM DEEL TE NEMEN AAN DE WEDSTRIJD

Hoe deelnemen?

Deelnemen is eenvoudig. Geef de juiste antwoorden op de vragen en stuur ze via e-mail naar jeugd@etterbeek.brussels.

Met vermelding van:

Je gegevens (naam, voornaam, leeftijd, adres, telefoonnummer waarop we je kunnen bereiken als je gewonnen hebt) en de prijs die je graag zou winnen (één prijs* per persoon).

Deadline:

We moeten je antwoorden uiterlijk op **04/03/2022** ontvangen hebben. Antwoorden die na deze datum ontvangen worden of onvolledig zijn, worden niet in aanmerking genomen.

Info voor de winnaars:

De prijzen kunnen afgehaald worden in het gemeentehuis van Etterbeek (Kazernenlaan 31/1) **vanaf 07/03/2022 op weekdays tussen 8 u. en 12.45 u. en tussen 14 u. en 15.45 u. Gesloten op vrijdag namiddag.**

Je kunt je prijs komen afhalen met je ouders en/of je grote broer of zus. Als de winnaars niet langsgesproken zijn op deze data of zich niet gemeld hebben, dan worden hun prijzen na een maand opnieuw gebruikt voor een volgende wedstrijd.

* Eén prijs, één deelname per persoon. Deze wedstrijd is voorbehouden aan jongeren tussen 12 en 18 jaar die in ETTERBEEK wonen.

Het Mag is een realisatie van de Jeugddienst
02 627 25 18 – jeugd@etterbeek.brussels

Verantwoordelijke uitgever: college van
burgemeester en schepenen
Kazernenlaan 31/1 in 1040 Brussel



derde van deze ziekten kan worden voorkomen door bepaalde gedrags- en voedingsrisico's te verminderen, zoals:

- **Alcohol** – Uit onderzoek blijkt dat over het algemeen het risico op kanker toeneemt naarmate meer alcoholische dranken worden geconsumeerd.
- **Ioniserende straling** – Alle bronnen, zoals radon, röntgenstraling, gammastralen en alle andere vormen van hoogenergetische straling.
- **Beroepsrisico's** – Sommige mensen kunnen tijdens hun werk worden blootgesteld aan kankerverwekkende stoffen, zoals in oude gebouwen met asbestisolatie.
- **Infecties** – Virussen kunnen veranderingen in de cellen veroorzaken. Ongeveer 70% van de gevallen van baarmoederhalskanker wordt veroorzaakt door infecties met het humaan papillomavirus (HPV).

Helaas kunnen momenteel niet alle risicofactoren worden bestreden of toch heel moeilijk. Dit is het geval voor:

- **Leeftijd** – Veel soorten kanker komen vaker voor naarmate men ouder wordt.
- **Kankerverwekkende stoffen** – die de manier waarop cellen zich gedragen veranderen.
- **Genetica** – Sommige mensen worden helaas geboren met een hoger risico om kanker te krijgen. Vijf procent van de borstkankers is genetisch.

- **Het immuunsysteem** – Mensen met een verzwakt immuunsysteem hebben meer kans om bepaalde soorten kanker te ontwikkelen.

Gelijke kansen op genezing voor iedereen!

Kanker is **de tweede belangrijkste** doodsoorzaak in de wereld, met een geschatte economische kostprijs van ongeveer **1,16 biljoen dollar**. Toch is **minstens een derde** van de meest voorkomende vormen van kanker te voorkomen, maar **65 procent** van de sterfgevallen als gevolg van kanker doet zich voor in landen met lage of middeninkomens.

Met de juiste strategieën en middelen voor preventie, vroegtijdige opsporing en behandeling zouden elk jaar tot **3,7 miljoen** levens kunnen worden gered. Wereldkankerdag moet ervoor zorgen dat iedereen op deze planeet toegang heeft tot diagnose, behandeling en levensreddende zorg, ongeacht waar zij wonen, hun levensstandaard, hun etnische afkomst of hun geslacht.

Het is een gelegenheid om de regeringen op te roepen om hun verantwoordelijkheid te nemen en er alles aan te doen om sneller vooruitgang te boeken op het vlak van gezondheidsbeleid, wetgeving, investeringen en onderzoek.

AGENDA GC DE MAALBEEK JANUARI - FEBRUARI - MAART

Santée op de Chaussée

Vrij 14.01 - GC De Maalbeek

Ook dit jaar laat corona ons niet toe om het nieuwe jaar met een groot feest te verwelkomen, maar niet getreurd! Net als vorig jaar trekken we de straten van Etterbeek op, die helemaal gevuld zijn met acts en kraampjes om er een onvergetelijke avond van te maken. Onderweg trakteren we jullie onder meer op een lichtspektakel, een streepje muziek en de kans om 2021 helemaal van je af te schudden. We sluiten de avond af in het RHoK, waar we samen kunnen genieten van een hapje en een drankje. Stapschoenen aan, sjaal omgeslagen en goede voornemens nog vers in het geheugen? Let's go!

De wandeling is gratis, maar inschrijven op voorhand is verplicht.

17:00 – 22:00 | Gratis | Start aan GC De Maalbeek | Inschrijven via tickets.vgc.be/demaalbeek of aan de balie

Cuisinema: Ethiopië

Za 12.02 - Wijkhuis Chambéry

In Cuisinema reizen we telkens af naar een ander land via een heerlijk diner en een film. Op 12 februari is het de beurt aan Ethiopië! We beginnen de avond met 'Difret', een film over een 14-jarig meisje dat haar toekomstige echtgenoot neerschiet, met alle gevolgen van dien. We sluiten de avond af met een heerlijk Ethiopisch maal.

18:30 – 21:00 | € 5 / € 2 Paspardoe-kansentariaf | Wijkhuis Chambéry, Chambérystraat 24, 1040 Etterbeek

Repair café

Zo 13.02 + 13.03 - GC De Maalbeek

Repair café is terug van weggeveest! Elke tweede zondag van de maand kan je bij ons terecht om je meubels op te lappen, oude kledij een nieuw leven in te blazen of eindelijk je fietslicht eens te herstellen. Elke editie focust op een bepaald thema en het geschikte materiaal wordt voorzien. Hou zeker onze website in de gaten om te weten welk thema het in februari wordt.

13:00 – 16:00 | Gratis | GC De Maalbeek, Generaal Lemanstraat 118, 1040 Etterbeek

FilmloKET: The Red Turtle

Zo 20.02 - GC De Maalbeek

Heb jij al ooit een knalrode schildpad gezien? In The Red Turtle spoelt een man aan op een onbewoond eiland. Hij wil ontsnappen, maar wordt tegengehouden door een rode schildpad. Wat begint als een strijd tussen mens en natuur eindigt in een verhaal over liefde, familie en leren loslaten.

14:00 – 15:15 film | 15:15 workshop | 10+ | € 2 film / € 7 film + workshop / € 2 Paspardoe-kansentariaf | GC De Maalbeek, Generaal Lemanstraat 118, 1040 Etterbeek

AVG

Wij hechten groot belang aan het respecteren van jouw privacy en aan de bescherming van jouw persoonlijke gegevens. Wij gaan op een transparante manier te werk in overeenstemming met de algemene verordening betreffende de gegevensbescherming (EU) 2016/679 (hierna de "AVG" genoemd). Het gemeentebestuur van Etterbeek behandelt jouw persoonlijke gegevens om je informatie van de gemeente te geven en je te informeren over aankomende evenementen voor jouw leeftijd. De gegevens die daarvoor gebruikt worden zijn: [de adressen]. De wettelijke basis voor de verwerking is de uitvoering van een opdracht van openbaar belang (zie artikel 6.1 e van de AVG). In overeenstemming met de bepalingen van de AVG beschik je over een recht op toegang en verbetering van je gegevens en over een recht tot verzet tegen de gegevens. Je gegevens worden bewaard zolang je ingeschreven bent in het bevolkingsregister, het vreemdelingenregister of het register van de burgerlijke stand van de gemeente Etterbeek. Enkel gemachtigde personen van het gemeentebestuur van Etterbeek en onderaannemers kunnen toegang krijgen tot jouw gegevens en dat enkel in het kader van hun opdrachten.

Je kunt je recht tot verzet uitoefenen door een e-mail te sturen naar jeugd@etterbeek.brussels of door een brief te sturen naar het gemeentebestuur, ter attentie van de dienst Jeugd: Kazernelaan 31/1, 1040 Etterbeek. Je moet je identiteit steeds aantonen.

DIT ZIJN DE GELUKKIGE WINNAARS VAN DE WEDSTRIJD VAN NUMMER 31:

- De **Fnac-cadeaubon van 50 euro** werd gewonnen door *Salma Akhaloui*.
- *Tenzin Tsekyi* wint de **spelletjes "Gigamic Mito" en "6 qui prend !"**.
- *Asma Mekni* zal kunnen genieten van het **fietsslot**.
- Het **boek "Le Syndrome du spaghetti"** werd gewonnen door *Agathe Macchi*.

*WEDSTRIJD

A



B



C



D



BEANTWOORD DE VRAGEN EN MAAK KANS OP:

- A** Geniet van deze draadloze oortjes met 20 uur autonomie en een maximumbereik van 10 meter.
- B** Maak iemand blij met een Fnac-cadeaubon ter waarde van 50 euro.
- C** Deaardebeeft, deluchtwordt donkerbovende krater: een aanhoudende zwavelgeur grijpt je naar de keel. Het is tijd om te vluchten. Leid je stam naar de wateren van de Stille Oceaan op zoek naar een nieuw thuis, weg van de dreiging van de vulkaan. Verken nieuwe zeeroutes naar onbekende eilanden, verzamel grondstoffen, bied ze aan andere stammen aan zodat ze hun kennis delen en vaar naar je nieuwe thuis zodat je stamleden zich in veiligheid kunnen vestigen en welvarend kunnen zijn.
- D** Garvie Smith is 16 jaar oud, knap en heeft het IQ van een genie, maar hij is nog steeds de laagst gerangschikte leerling van zijn middelbare school. Dronken van verveling, emotioneel ongevoelig en zich van geen enkele vorm van gezag bewust, brengt hij zijn tijd door met roken en het creëren van algoritmen. Op de dag dat zijn ex-vriendin dood wordt aangetroffen, heeft hij maar één obsessie: de dader vinden. Zijn pad kruist dat van agent Singh, een jonge, pas gepromoveerde politieagent. De strenge moraal van de agent wordt op de proef gesteld door de onorthodoxe methoden van de tiener. Maar als ze er levend willen uit komen, zullen ze zich allebei nederig moeten opstellen om de zaak op te lossen...

DE OLYMPISCHE SPELEN (OS)

De geschiedenis van de Spelen gaat terug tot de oudheid en vindt zijn oorsprong in Peloponnesos, in Griekenland, zo'n 3000 jaar geleden. Om de vier jaar werden in Olympia sportwedstrijden georganiseerd onder de naam Olympische Spelen.



De precieze redenen voor het ontstaan van de eerste Spelen zijn niet bekend omdat de geschiedenis vermengd is met mythologie. Wat de datum betreft, wordt in schriftelijke bronnen vaak 776 voor Christus vermeld, hoewel niet precies bekend is wanneer de Spelen begonnen. We weten wel dat de Spelen in 393 na Christus ophielden.

In die tijd waren er alleen individuele proeven: hardlopen, boksen, worstelen, pankration (gevechtssport), paardrijden en vijfkamp.

De periode tussen de edities van deze Oude Spelen werd "olympiade" genoemd en werd in die tijd gebruikt als een dateringssysteem: de tijd werd geteld in olympiaden en niet in jaren (1 olympiade = 1 jaar).

In 1894 lanceerde Pierre de Coubertin zijn project om de Olympische Spelen te vernieuwen en in 1896 werden in Athene de eerste Spelen van het moderne tijdperk gehouden. Het woord "olympiade" verwijst vandaag naar de periode die begint op 1 januari van het eerste jaar en eindigt op 31 december van het vierde jaar.

De olympische leuze bestaat uit drie Latijnse woorden: Citius – Altius – Fortius. Dat betekent: sneller, hoger, sterker. Sinds 2021 is het woord "samen" daaraan toegevoegd vanwege de verbindende kracht van sport: "Sneller, hoger, sterker – samen".

Pierre de Fédy, baron de Coubertin, was een Fransman die zich heeft toegelegd op onderwijs, geschiedenis en sociologie. Hij richtte in 1894 het Internationaal Olympisch Comité (IOC) op om te helpen een vreedzame en betere wereld te bouwen door de jeugd op te voeden door middel van sport.

In 1913 ontwierp hij ook het symbool van de olympische ringen, gevolgd door het Olympisch Handvest, de eed van de atleten en de openings- en slotceremonies van de Spelen.

Van 1924 tot 1992 werden de Zomerspelen en de Winterspelen om de vier jaar in hetzelfde jaar georganiseerd. Sindsdien zijn de Zomerspelen en Winterspelen altijd om de vier jaar gehouden, maar de Zomerspelen worden in het eerste jaar van een olympiade georganiseerd, de Winterspelen in het derde jaar.

Vrouwen namen voor het eerst deel aan de Spelen in 1900 in Parijs. Op een totaal van 997 atleten namen 22 vrouwen deel aan vijf disciplines: tennis, zeilen, croquet, paardrijden en golf.

Toen boksen ook voor vrouwen werd toegevoegd aan het olympisch programma tijdens de Spelen van Londen in 2012, namen vrouwen voor het eerst deel aan alle sporten op het programma. Sinds 1991 moet elke nieuwe sport die in het olympisch programma wil worden opgenomen trouwens ook vrouwenwedstrijden omvatten.

De eerste estafettetocht van de olympische vlam dateert van 1936 voor de Zomerspelen van Berlijn. Die estafettetocht is gebaseerd op het idee van de oude Griekse fakkelwedstrijden. De vlam begon haar reis in Olympia en 3000 atleten wisselden elkaar gedurende enkele weken af op hun weg naar Berlijn. Onderweg kondigt de vlam de Olympische Spelen aan en brengt ze een boodschap van vrede en vriendschap over aan de mensen. De estafette eindigt bij de openingsceremonie van de Olympische Spelen. De laatste loper komt het stadion binnen en steekt het vuur aan met de olympische vlam. De Spelen kunnen dan beginnen.

De volgende Winterspelen vinden plaats in 2022 in Peking (China), de Zomerspelen in 2024 in Parijs (Frankrijk).

De Olympische Jeugdspelen

De Olympische Jeugdspelen werd in het leven geroepen in 2007 door de Belg Jacques Rogge. Het doel is om jongeren uit de hele wereld aan te moedigen om te sporten, om hen bewust te maken, om hen aan te moedigen om de olympische waarden over te nemen en om de boodschap van de olympische beweging te verspreiden.

Jonge atleten van 15 tot 18 jaar uit de hele wereld mogen eraan deelnemen. Het sportprogramma is gebaseerd op dat van de Olympische Spelen, maar de proeven worden aangepast aan de leeftijdscategorie. Daarnaast omvat het ook een cultureel en educatief programma "Learn & Share" (leren en delen).

De eerste Jeugdzomerspelen werden in Singapore georganiseerd in 2010, de eerste Jeugd winterspelen in Innsbruck in 2012.

De volgende Olympische Jeugd winterspelen vinden plaats in de provincie Gangwon (Zuid-Korea) in 2024 en de Olympische Jeugdzomerspelen die in 2022 waren gepland in Dakar (Senegal) worden uitgesteld tot 2026 door de coronacrisis.

Paralympische Spelen

Het begon allemaal in 1948 in Stoke Mandeville (60 km ten noorden van Londen) in een militair ziekenhuis. Een Duitse neuroloog, Sir Ludwig Guttmann, was op zoek naar een manier om het herstel van veteranen van de Tweede Wereldoorlog te versnellen. Zijn eenheid bracht piloten van de Royal Air Force, allemaal in rolstoelen, samen voor een reeks sportproeven die hij bedacht op het moment dat de Olympische Spelen plaatsvonden in Londen.

Zestien veteranen in een rolstoel namen het tegen elkaar op in boogschieten en netbal (een afgeleide van basketbal). Er ontstond een nieuwe sportbeweging.

De eerste Internationale Spelen van Stoke Mandeville werden georganiseerd in 1952, met een team van Nederlandse veteranen die zich bij de Britten aansloten. Vanaf dat moment werden de Spelen elk jaar gehouden.

De negende editie van de Internationale Spelen van Stoke Mandeville, die in 1960 in Rome werd gehouden, wordt beschouwd als de eerste editie van de Paralympische Spelen. Er werden acht sporten beoefend en er waren 23 landen vertegenwoordigd door 400 atleten, allemaal in een rolstoel. De disciplines waren paralympische atletiek, rolstoelbasketbal, paralympisch zwemmen, paralympisch tafeltennis, paralympisch boogschieten, biljart, dartschery (een combinatie van boogschieten en darts) en rolstoelschermen.

De disciplines en technieken zouden in de loop der jaren evolueren. In 1972 werd voor elke sport een reglement opgesteld om elke discipline meer autonomie te geven in haar ontwikkeling en om de weg te effenen voor toekomstige classificaties van handicap per sport.

Zo mochten in 1976, op de vijfde Spelen in Toronto (Canada), naast rolstoelatleten ook atleten met een visuele handicap of een amputatie deelnemen. Die Spelen werden ook dagelijks uitgezonden op de Canadese televisie, wat een belangrijke vooruitgang betekende op het vlak van media. De eerste Winterspelen werden datzelfde jaar gehouden in Örnsköldsvik (Zweden).

Sindsdien zijn de disciplines verder gediversifieerd. Er nemen nu ook atleten deel met een verstandelijke handicap en ook vrouwen nemen deel.

De Paralympische Spelen worden georganiseerd sinds de Zomerspelen in Athene in 2004 en vinden altijd plaats vlak na de klassieke Olympische Spelen. De atleten die aan de Paralympische Spelen deelnemen maken gebruik van dezelfde sportfaciliteiten en -locaties en van hetzelfde olympische dorp. Zij krijgen ook hun inschrijvingsgeld en reiskosten vergoed, net als de deelnemers van de "gewone" Olympische Spelen.



INHULDIGING VAN HET MUZIEKLOKAAL VAN JEUGDHUIS LA CLEF

Groot nieuws bij jeugdhuis La Clef! Nadat het maandenlang gesloten was wegens de gezondheidsmaatregelen en hoognodige werkzaamheden, **gaat ons muzieklokaal eindelijk terug open! Jonge muzikanten kunnen er gratis gebruik van maken na reservering.** Dankzij de creativiteit en de inzet van de dienst Openbare Werken van de gemeente Etterbeek kreeg het lokaal een nieuw jasje. Om dat te vieren, nodigen wij jullie uit op de **officiële inhuldiging op zaterdag 29 januari 2022** van 15 uur tot 20 uur.

Op het programma: muzikale workshops en free podium (jamsessie) met een drankje erbij. Het belooft een gezellig en muzikaal evenement te worden!

Info: Jeugdhuis La Clef
Oudergemlaan 189, 1040 Etterbeek
0472 27 98 17 – info@laclef.be